II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2010. június 3.)

az Európai Unió és a Vietnami Szocialista Köztársaság kormánya között a légi szolgáltatások bizonyos kérdéseiről létrejött megállapodás aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2010/666/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, a 218. cikk (5) bekezdésével összefüggésben,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) 2003. június 5-i határozatával a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdeményezzen harmadik országokkal a fennálló kétoldalú megállapodások egyes rendelkezéseinek uniós szintű megállapodással való felváltásáról.

(2) A Bizottság az Unió nevében tárgyalásokat folytatott a Vietnami Szocialista Köztársaság kormányával a légi szolgáltatások bizonyos kérdéseiről szóló megállapodás (a továbbiakban: „a megállapodás") megkötéséről, a 2003. június 5-i tanácsi határozat mellékletében foglalt mechanizmusokkal és irányelvekkel összhangban.

(3) A Bizottság által megtárgyalt megállapodást alá kell írni és ideiglenesen alkalmazni kell, egy későbbi időpontban történő megkötésére figyelemmel,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Vietnami Szocialista Köztársaság kormánya közötti, a légi szolgáltatások bizonyos kérdéseiről szóló megállapodás aláírását az Unió nevében jóváhagyják, a megállapodás megkötésére figyelemmel.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

A megállapodás későbbi megkötésére figyelemmel a Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

3. cikk

A megállapodás hatálybalépéséig a megállapodást a feleknek az e célból szükséges eljárások lezárását igazoló értesítésének dátumát követő hónap első napjától kezdődően ideiglenesen alkalmazni kell [1].

4. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy a megállapodás 7. cikkének (2) bekezdésében előírt értesítést megtegye.

5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

6. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2010. június 3-án.

a Tanács részéről

az elnök

A. PÉREZ RUBALCABA

[1] A megállapodás ideiglenes alkalmazása kezdő időpontjának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételéről a Tanács Főtitkársága gondoskodik.